

**LAS VENTANAS DEL DISCURSO.
PARALELISMOS ENTRE LA ESTRUCTURA DEL SV Y DEL SN**

(1)

(a)

No podremos reunirnos con vosotros porque Pedro está con gastroenteritis. Seguid solos el itinerario previsto. No olvidéis hacer muchas fotos y comprarnos regalos

(b)

No podremos reunirnos con vosotros porque Pedro está con gastroenteritis. **Por lo tanto**, seguid vosotros solos el itinerario previsto. **No obstante**, no olvidéis hacer muchas fotos y comprarnos regalos

(2)

(a)

[Después de haberle realizado unos exhaustivos análisis y de leerle el resultado de los mismos a un paciente].

Goza usted de buena salud. Conviene que se haga revisiones periódicas, porque estas enfermedades deben ser vigiladas. Suelen traer algunas secuelas. Venga por aquí cada seis meses.

(b)

En conclusión, goza usted de buena salud. **Sin embargo**, conviene que se haga revisiones periódicas, porque, **oiga**, estas enfermedades deben ser vigiladas. **De hecho**, suelen traer algunas secuelas. **Así pues**, venga por aquí cada seis meses, **¿de acuerdo?**

(3)

Alicia es de Santander y, por lo tanto, muy habladora

Alicia es de Santander y, sin embargo, muy habladora

(4)

(a)

Estudia mucho y, además, saca buenas notas
 Estudia mucho pero, no obstante, no saca buenas notas

#Estudia mucho y, no obstante, saca buenas notas
 #Estudia mucho pero, además, no saca buenas notas

(b)

Estudia mucho y, encima, saca buenas notas
 Estudia mucho y, encima, no saca buenas notas

(5)

| | Adverbios | Marcadores del discurso |
|-------------------|-----------|-------------------------|
| Gramaticalización | - | + |
| Tonicidad | + | + |
| Inciso | - | + |
| Movilidad | +/- | + |
| Negación | + | - |
| Coordinables | + | - |
| Complementos | + | (+)/- |
| Autonomía | + | - |

(6)

(a)

- Me han despedido por lo que te conté ayer
- ¡Como que tú fueras el único responsable!

- Me han despedido por lo que te conté ayer
- ¡Como que tú eres el único responsable!

(b)

- A Armando no le gustó lo que le dijiste ayer
- ¡Como si no me habla!

(c)

- Tómame un café
- Si me voy enseguida

(d)

- Apaga la luz
- Ya está apagada
- (Transcurrido un rato) Apaga la luz
- Que ya está apagada

- (e)
- Quería usted algo
 - Es que soy Carmencita

 - Es que no encuentro las llaves

(7)

| | Conjunciones | Marcadores |
|--|--------------|------------|
| Gramaticalización | - | + |
| Relación con oración externa | + | - |
| Transposición | + | - |
| Compatibilidad con conectores y marcadores | - | + |
| Referencia al contexto/enunciación | - | + |

(8)

“Los marcadores del discurso son unidades lingüísticas invariables, no ejercen una función lingüística en el marco de la predicación oracional –son, pues, elementos marginales-- y poseen un contenido coincidente en el discurso: el de guiar, de acuerdo con sus distintas propiedades morfosintácticas, semánticas y pragmáticas, las inferencias que se realizan en la comunicación” (M^a A. Martín Zorraquino y J. Portolés Lázaro)

(9)

(a)
 Obviamente, Juan no ha podido venir a clase hoy
 Afortunadamente, Juan está fuera de peligro

(b)
 Estás cansada. Sinceramente, vete a descansar
 Honradamente, este guiso está fabuloso

(c)
 Estás cansada. Consecuentemente, vete a descansar

(d)
 Todos participamos en el regalo. Incluso Daniel contribuyó
 Fue una excursión estupenda. Incluso visitamos algunos museos
 Dio caramelos incluso a los adultos
 Habló incluso de mí
 Incluso técnicamente, el proyecto es viable

(10)

(a)

Sin embargo, conviene que se haga revisiones periódicas, porque, oiga, estas enfermedades deben ser vigiladas.

Conviene, sin embargo, que se haga revisiones periódicas, porque estas enfermedades deben ser vigiladas, oiga.

(b)

Incluso Paco vio a Gustavo en Galicia
Paco vio incluso a Gustavo en Galicia
Paco vio a Gustavo incluso en Galicia

(11)

(a)

Es religioso, pero no fanático

Es guapo, pero no es divertido

(b)

Se pone calcetines porque hace frío
Puede votar porque tiene 18 años

(?) Se pone calcetines porque tiene 18 años

(?) Puede votar porque hace frío

(12)

Roberto envió ayer por correo un libro a su amiga para felicitarla

(a)

*Envió ayer por correo un libro a su amiga para felicitarla

*Envió ayer por correo a su amiga para felicitarla

*Envió ayer por correo para felicitarla

(b)

Roberto envió por correo un libro a su amiga para felicitarla

Roberto envió un libro a su amiga para felicitarla

Roberto envió un libro a su amiga

(c)

Alguien envia algo a alguien

(13)

Reside en León
Procede de esa escuela
Puso el libro en la estantería

Lo trataron con injusticia
Lleva los 40 años con mucho humor
Vive tranquilamente en su pueblo

(14)

(a)
El delantero del Depor promete goles a su entrenador constantemente
→ **Lo hace** constantemente

(b)
Dedicó una sonata a sus hijos
→ Lo hizo

Compuso una sonata para sus hijos
→ Lo hizo para sus hijos

(c)
Puso el libro en la estantería
→ Lo hizo
Lo trataron con injusticia
→ Lo hicieron

Lleva los 40 años con mucho humor
→ *Lo hace
Vive tranquilamente en su pueblo
→ *Lo hace en su pueblo

(15)

(a)
El delantero del Depor promete goles a su entrenador todos los días
→ Si *alguien* promete goles a su entrenador todos los días es *el delantero del Depor*
→ Si *algo* promete todos los días el delantero del Depor a su entrenador es *goles*
→ Si *a alguien* promete todos los días goles el delantero del Depor es *a su entrenador*
→ Si el delantero del Depor promete goles a su entrenador es *todos los días*

(b)
Vive tranquilamente en su pueblo
→ Si de alguna manera vive en su pueblo es tranquilamente
→ *Si vive en su pueblo es tranquilamente

Puso el libro en la estantería

→ Si en algún lugar puso el libro fue en la estantería

→ *Si puso el libro fue en la estantería

(16)

El delantero del Depor promete goles a su entrenador todos los días

→ *Alguien* promete goles a su entrenador todos los días pero no sé *quién*

→ *Algo* promete el delantero del Depor todos los días a su entrenador pero no sé *qué*

→ *A alguien* promete todos los días goles el delantero del Depor pero no sé *a quién*

→ El delantero del Depor promete goles a su entrenador pero no sé *cuándo*

(17)

Roberto envió ayer por correo un libro a su amiga para felicitarla

→ Él envió ayer por correo un libro a su amiga para felicitarla

→ Él lo envió ayer por correo a su amiga para felicitarla

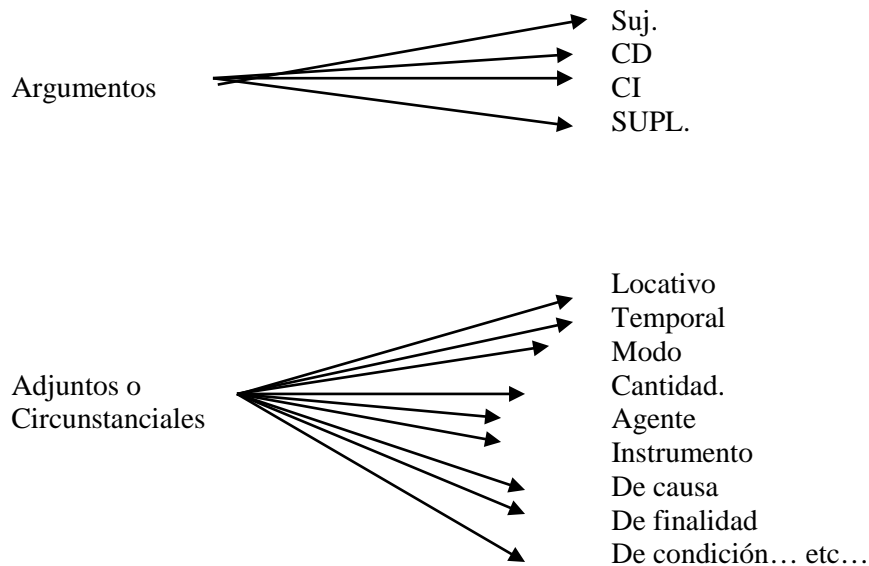
→ Él se lo envió ayer por correo para felicitarla

→ Él se lo envió por correo para felicitarla

→ Él se lo envió para felicitarla

→ Él se lo envió

(18)



(19)

| | Argumentos | Adjuntos |
|---|------------|----------|
| Obligatoriedad | + | - |
| Suprimibles fuera de contexto | - | + |
| Huella formal | + | - |
| Conmutación por <i>Lo hace/lo hacía/lo hará</i> | + | - |
| Presencia de indefinido en ecuacionales | + | - |
| Presencia de indefinido en interrogativas truncadas | + | - |

(20)

(a)

Está un poco loco
Apaga ya

(b)

Este texto es muy complicado, pero resulta apasionante
No entiendo su propuesta, pero me voy a oponer
Quise devolver el libro a la biblioteca, pero me olvidé

(c)

Algunas novelas aburren
Las críticas injustas duelen

(d)

Nunca escribes
Canta todos los días en la ducha
Ya terminó de leer

(e)

No viene nadie. Puedes adelantar ya
Juan siempre adelanta mal
Ese camión va muy despacio, así que adelanta

(f)

Está prohibido aparcar

(21)

(a) Dos CC diferentes conmutan por distintos sustitutos (pronominal o adverbial):

| | | | | |
|----------|---------|--------------|----------------|--------------|
| -Estudia | en casa | los domingos | con su hermano | para aprobar |
| | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| | allí | entonces | con él | para eso |

(b) Dos CC diferentes responden a distintos interrogativos:

| | | | | |
|----------|---------|--------------|----------------|--------------|
| -Estudia | en casa | los domingos | con su hermano | para aprobar |
| | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| | ¿dónde? | ¿cuándo? | ¿con quién? | ¿para qué? |

(c) Dos CC distintos no pueden coordinarse: *Vino con Luis y para trabajar.

(d) El énfasis en estructuras ecuacionales y ecuandicionales se efectúa sobre cada CC:
Se entrena con Juan, con Pepe y con su profesora los lunes, los jueves y los viernes →
Los lunes, los jueves y los viernes es cuando se entrena; Con Juan, con Pepe y con su profesora es con quienes se entrena

(e) Posibilidad de desmembramiento: *El arroz con leche se comía en mi casa en Pascua, En mi casa se comía arroz con leche en Pascua, En Pascua se comía en mi casa arroz con leche*

(f) Dos CC diferentes admiten expansión en coordinaciones de forma individual y autónoma:

| | <i>aditamentos coordinados</i> | <i>sustitutos</i> |
|---------|---|-------------------|
| | en casa, en el colegio y en la biblioteca | <i>allí</i> |
| | los lunes, los jueves y los viernes | <i>entonces</i> |
| Estudia | con Juan, con Pepe y con su hermano | <i>con ellos</i> |
| | para formarse y para aprobar | <i>para eso</i> |
| | con intensidad y constancia | <i>así</i> |

g) Dos CC diferentes pueden coexistir en coaparición inconexa, es decir, sin coordinante. Sucede como cuando en una misma oración hallamos un complemento directo y un complemento indirecto.

(22)

- (a) Responden a relativos tónicos
- (b) Pronominalizables (con o sin preposición)
- (c) Focalizables mediante estructuras ecuacionales
- (d) Focalizables mediante estructuras ecuandicionales
- (e) Alcance de la negación. Focalizables mediante la negación contrastiva *No A sino B*
- (f) Compatibles con estructuras *¿A o B?*
- (g) Enfatizables mediante *pero*
- (h) Pueden aparecer en el segundo término de una comparación
- (i) Aparecen en coordinaciones *tanto ... como*
- (j) Compatibles con estructuras correctivas
- (k) Se traspasan a los derivados verbales

(23)

| Terminó los exámenes felizmente | Terminó los exámenes, felizmente |
|--|----------------------------------|
| ¿Cómo terminó los exámenes? | ∅ |
| Terminó los exámenes así | ∅ |
| Felizmente fue como terminó los exámenes | ∅ |
| Si de alguna manera terminó los exámenes fue felizmente | ∅ |
| No terminó los exámenes felizmente | ∅ |
| Terminó los exámenes no felizmente sino con algún disgusto | ∅ |
| ¿Terminó lo exámenes felizmente o con algún disgusto? | ∅ |
| Terminó los exámenes, pero felizmente | ∅ |
| Terminó los exámenes más con algún disgusto que felizmente | ∅ |
| Terminó los exámenes tanto feliz(mente) como satisfactoriamente | ∅ |
| Más que bien, terminó los exámenes felizmente | ∅ |
| Terminar los exámenes felizmente Terminando los exámenes felizmente Terminados los exámenes felizmente | ∅ |

(24)

(a)

Desde un punto de vista técnico, el proyecto es posible

Ciertamente, no supo la respuesta

Con total sinceridad, no recuerda lo que dijo

(b)

(i) separados por pausa obligatoria

(ii) no responden a pronombres interrogativos

(iii) no aceptan ni la negación ni la coordinación mediante (*no*) ... *sino*

(iv) no aceptan la enfatización por medio de cierto tipo de estructuras como las ecuacionales y ecuandicionales

(v) no quedan incluidos en la interrogación y la exclamación

(vi) quedan fuera de la conmutación efectuada por los adverbios afirmativos, negativos o de duda (*sí/no/quizás*)

(25)

| | Complemento circunstancial | Función periférica |
|-------|--|---|
| (i) | Respondió a la pregunta con total sinceridad | Con total sinceridad, no recuerda lo que dijo |
| (ii) | ¿Cómo respondió a la pregunta? | ∅ |
| (iii) | Respondió a la pregunta no con total sinceridad Respondió a la pregunta no con total sinceridad sino con alguna mentira piadosa | ∅ ∅ |
| (iv) | Con total sinceridad fue como respondió Si de alguna manera respondió fue con total sinceridad | ∅ ∅ |
| (v) | ¿Respondió a la pregunta con total sinceridad? ¡Respondió a la pregunta con total sinceridad! | ¿No recuerda lo que dijo? ¡No recuerda lo que dijo! |
| (vi) | ¿Respondió a la pregunta con total sinceridad? Sí No Quizás | ¿No recuerda lo que dijo? Con total sinceridad, sí Con total sinceridad, no Con total sinceridad, quizás |

(26)

(a)

Pinta en el campo/En el campo, pinta
 Trabaja en León/En León, trabaja
 Irá si no llueve/Si no llueve, irá
 Tose porque fuma/Porque fuma, tose

(b)

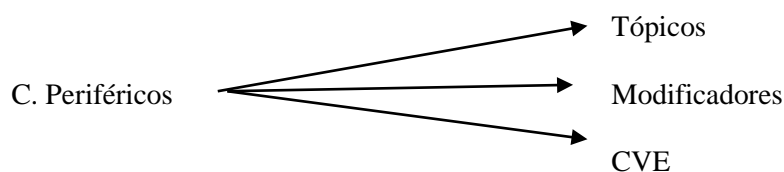
Terminó los exámenes felizmente/Terminó los exámenes, felizmente
 El profesor lo castigó injustamente/El profesor lo castigó, injustamente

(c)

Respondió a la pregunta con total sinceridad/Respondió a la pregunta, con total sinceridad
 Lo sabe con toda seguridad/Lo sabe, con toda seguridad

(27)

| | | Arg. | Adj. | FP |
|-------|--|------|------|----|
| 1) | Previsto en la valencia verbal | + | - | - |
| 2) | Permanecen en la valencia de los deverbales | + | - | - |
| 3) | Obligatorios | + | - | - |
| 4) | Huella formal sobre el verbo | + | - | - |
| 5) | Prueba de Happ | + | - | - |
| 6) | Indefinido en las ecuacionales | + | - | ∅ |
| 7) | Indefinido en interrogativas truncadas | + | - | ∅ |
| <hr/> | | | | |
| 8) | Interrogación parcial | + | + | - |
| 9) | Pronominalizable | + | + | - |
| 10) | Ecuacionales y ecuacionales | + | + | - |
| 11) | Negación <i>no A sino B</i> | + | + | - |
| 12) | Interrogación disyuntiva | + | + | - |
| 13) | Segundo término de una comparación | + | + | - |
| 14) | Coordinación <i>tanto ... como</i> | + | + | - |
| 15) | Modifican a infinitivos, gerundios y participios | + | + | - |
| 16) | Estructuras correctivas | + | + | - |
| 17) | Énfasis con <i>pero</i> | + | + | - |
| <hr/> | | | | |
| 18) | Inciso | - | - | + |
| 19) | Externos a la interrogación y exclamación | - | - | + |
| 20) | Externos a la conmutación de <i>sí/no/quizás</i> | - | - | + |
| 21) | Modifican enunciados sin verbo | - | - | + |



(28)

Ulises tardó varios años en volver
Los bomberos utilizan mangueras
La belleza no siempre es admirable
Nosotros vivimos en León
Les gusta **bailar**
Lo barato en ocasiones resulta caro
Que no nos saludes ya no nos importa
No se sabe **si han aprobado las dos asignaturas**
El que llegue el último es tonto
Quien lo hizo lo pagó
No se recuerda **cómo llegó**

(29)

CD:

No ve **a Ulises**
Quiere **a los bomberos**
Ama **la belleza**
Nos vieron **a nosotros**
No desea **bailar**
Busca siempre **lo barato**
No puedo creer **que no nos salude**
No sabe **si han aprobado las dos asignaturas**
Anota **al que llegue el último**
Descubrió **a quien lo hizo**
No recuerda **cómo llegó**

CI:

Le regaló un jarrón **a Ulises**
Le escribió una carta **a los bomberos**
No le da importancia **a la belleza**
Nos mostró la carta **a nosotros**
Dedica demasiado tiempo **a bailar**
Nunca prestó atención **a lo barato**
No le da importancia **a que no nos saludes**
No le da importancia **a si han aprobado las dos asignaturas**
Preguntará **al que llegue el último**
Dedicó un saludo **a quien lo hizo**
No le da importancia **a cómo llegó**

Suplemento:

Se preocupa **de Ulises**
Se ríe **de los bomberos**
Habla **de la belleza**
Piensa **en nosotros**
Se atreve **a bailar**
Desconfía **de lo barato**
Se burla **de que no nos saludes**
Puede enterarse **de si han aprobado las dos asignaturas**
Se decidirá **por el que llegue el último**
Se avergüenza **de quien lo hizo**
Recela **de cómo llegó**

(30)

(a)

No es posible coordinar elementos que se encuentren en diferentes funciones sintácticas

No es posible coordinar elementos que pertenezcan a diferente categoría

No es posible sustituir por un único referente elementos que pertenezcan a diferente categoría

No es posible colocar en aposición elementos que pertenezcan a distinta categoría

(b)

Nosotros y Ulises vivimos en León

Le gusta **la noche y bailar hasta el amanecer**

Ni Daniel ni el que esto suscribe comparten esa idea

Se lo diré **a él, a su padre, o a quien corresponda**

Sabe **su respuesta y que ya no lo saludará más**

Busca siempre **las gangas y lo barato**

Tu amigo o el que lo haya hecho lo pagará

(c)

No puedo creer **esto: que no nos salude**

Tu amigo, el que lo ha hecho, lo pagará

Quiere saber ya **una respuesta, si va a presentarse hoy**

(31)

Las cosas **de Ulises**

La posibilidad **de que me escuches**

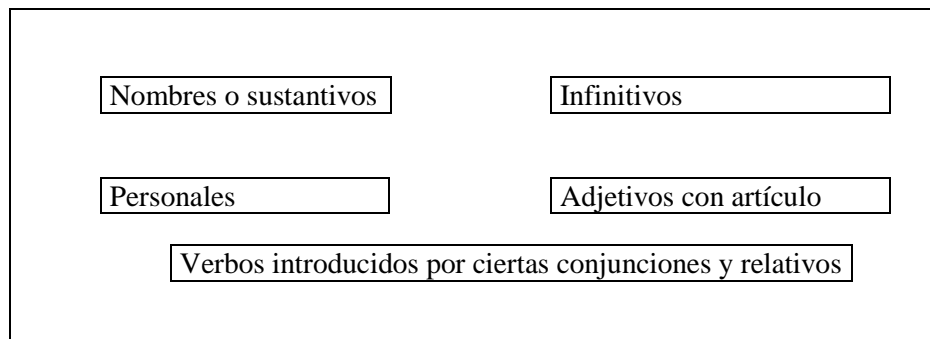
La idea **de bailar hasta el amanecer**

Los inconvenientes **de lo barato**

La respuesta **del que esto suscribe**

(...)

(32)



Sintagma Nominal

(33)

(a)

Vio a un hermano de Juan

Vio un ordenador de grandes prestaciones

(b)

(¿?) Vio a un hermano

Vio un ordenador

(34)

(a)

Este teléfono

Mi teléfono

Aquel teléfono

Un teléfono **extraño**

Un teléfono **móvil**

Un teléfono **negro**

Un Teléfono **donado por esa compañía al colegio**

Un teléfono **de pared**

Un teléfono **que llama la atención**

(b)

Un teléfono **moderno y de gran cobertura**

Un teléfono **barato y que llama la atención**

(35)

(a)

Teléfono extraño

Este teléfono

(b)

| | Teléfono extraño | Este teléfono |
|--|------------------|---------------|
| Libertad de posición | + | - |
| Clases abiertas | + | - |
| Cuantificadores (<i>más, muy, bastante...</i>) | + | - |
| Sustantivación con artículo | + | - |
| Sufijos | + | - |
| Atribuyen una cualidad externa al referente | + | - |
| Restricción en la designación | - | + |

- (c)
 Este teléfono extraño
 Este extraño teléfono
 (¿?)*Extraño teléfono este
 (¿?)*Teléfono extraño este
 *Extraño este teléfono
 *Teléfono este extraño

- (d)
 [este [[teléfono] extraño]]

(36)

- (a)
 Teléfono extraño
 Teléfono negro

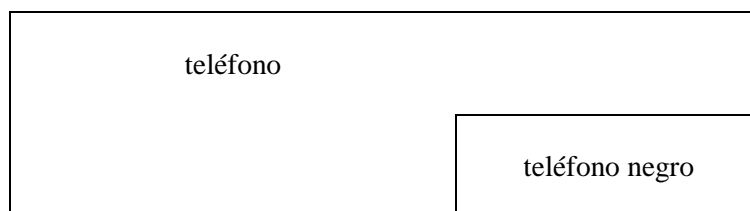
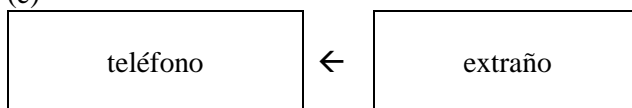
- (b)
 Un teléfono extraño/Un teléfono negro
 Quiere un teléfono extraño → (¿?) Quiere ese teléfono/Quiere un teléfono así
 Quiere un teléfono negro → Quiere ese teléfono/(¿?) Quiere un teléfono así

- (c)
 Un teléfono negro extraño
 Un extraño teléfono negro
 (¿?) Un teléfono extraño negro
 *Un negro teléfono extraño

(d)

| | Teléfono extraño | Teléfono negro |
|--|------------------|----------------|
| Anteposición | + | - |
| Cuantificadores | + | + |
| Sufijos | + | + |
| Paráfrasis | + | + |
| Más de uno | + | + |
| Atribuye una cualidad externa al referente | + | - |
| Restricción en la designación | - | + |

(e)



(f)
[un [[[teléfono] negro] extraño]]

(37)

(a)
Un teléfono extraño
Un teléfono negro
Un teléfono móvil

(b)
Un teléfono móvil negro extraño
Un extraño teléfono móvil negro
(¿?) Un teléfono móvil extraño negro
*Un negro teléfono móvil extraño
*Un negro teléfono negro extraño

(c)

| | Teléfono extraño | Teléfono negro | Teléfono móvil |
|--|------------------|----------------|----------------|
| Anteposición | + | - | - |
| Cuantificadores | + | + | - |
| Sufijos | + | + | - |
| Paráfrasis | + | + | - |
| Más de uno | + | + | - |
| Atribuye una cualidad externa al referente | + | - | - |
| Restricción en la designación | - | + | - |
| Restricción en la significación | - | - | + |

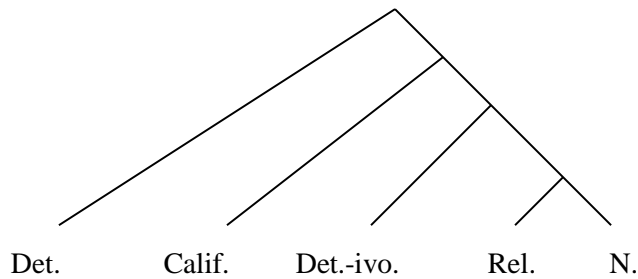
(d)

[un [[[[teléfono] móvil] negro] extraño]]

(38)

| Calificativos | Determinativos | Relacionales |
|--|---|--|
| Teléfono extraño Mujer inteligente | Teléfono negro Hombre obeso | Teléfono móvil Reloj digital |
| Teléfono con formas modernas Mujer de muchas luces | Teléfono de color oscuro Hombre de gran peso | Teléfono de tarjeta Reloj de pared |
| Teléfono que llama la atención Mujer que tiene un gran cabeza | Teléfono que retrasa Hombre al que le falta un brazo | Persona que protege a los artistas (Mecenas) |

(39)



(40)

Determinante + calificativo+ NOMBRE + relacional + determinativo + calificativo

Aquel magnífico teléfono móvil negro extraño

Aquel magnífico teléfono móvil de Juan tan extraño

Esta suave toalla de baño del expositor (tan) bonita

(41)

Un problema de matemáticas fácil

Un fácil problema de matemáticas

Un problema de matemáticas fácil de resolver

*Un fácil de resolver problema de matemáticas

(42)

(a)

Compró unos teléfonos móviles negros extraños

Compró teléfonos

(b)

No me explico la renuncia de Inés a su beca

(¿?) No me explico la renuncia

(¿?) No me explico la renuncia de Inés

(¿?) No me explico la renuncia a su beca

Es triste la sordera del abuelo
(¿?) Es triste la sordera

Conocí al abuelo de Juan
(¿?) Conocí al abuelo

El cuadro de mi despacho está torcido
(¿?) El cuadro está torcido

Manuel es el profesor de Lengua
(¿?) Manuel es el profesor

La cabeza de esa estatua está rota
(¿?) La cabeza está rota

(43)

(a)
Conquista ← conquistar
Donación ← donar
Insistencia ← insistir
Equivalencia ← equivaler
Lectura ← Leer
Renuncia ← Renunciar
Alusión ← Aludir
Llegada ← Llegar
Elección ← Elegir
Compra ← Comprar

(b)
Ese hombre donó sus órganos al hospital para un transplante
→ La donación de ese hombre de sus órganos al hospital para un transplante
→ La donación de ese hombre de sus órganos al hospital
→ La donación de ese hombre de sus órganos
→ (¿?) La donación de ese hombre
→ (¿?) La donación

Su hermano llegó borracho ayer a casa
→ La llegada de su hermano ayer borracho a casa
→ La llegada de su hermano ayer borracho
→ La llegada de su hermano ayer
→ La llegada de su hermano
→ (¿?) La llegada

(44)

(a)
Juan también es socio
← María es socia del Nuevo Recreo Industrial

Juan también es médico
← ∅

(b)
El cuadro está torcido [deíctico]

(c)
Es triste la sordera [genérico]

(d)
Mi hija sale mucho con las amigas [anafórico]

(45)

(a)
Solo tú sabrás responder a la pregunta
Incluso sus tres hijos se portaron bien
Veo a mi vecino **también** en el mercado de los miércoles
Hablan **principalmente** de las elecciones francesas
Hacen el descuento **exclusivamente** hoy

(b)
Solo → [tú] sabrás responder a la pregunta
Incluso → [sus tres hijos] se portaron bien
Veo a mi vecino **también** → [en el mercado de los miércoles]
Hablan **principalmente** → [de las elecciones francesas]
Hacen el descuento **exclusivamente** → [hoy]

(c)
[Tú] ← **solo** sabrás responder a la pregunta
[Sus tres hijos] ← **incluso** se portaron bien
Veo a mi vecino [en el mercado de los miércoles] ← **también**
Hablan [de las elecciones francesas] ← **principalmente**
Hacen el descuento [hoy] ← **exclusivamente**

(d)
Incluso Juan vio a Paco en Galicia ≠
Juan vio incluso a Paco en Galicia ≠
Juan vio a Paco incluso en Galicia

(46)

Se compró también un ordenador portátil negro extraño
Se compró un ordenador portátil negro extraño también

Nos dejó sorprendidos también la donación de ese hombre de sus órganos al hospital para un trasplante
Nos dejó sorprendidos la donación de ese hombre de sus órganos al hospital para un trasplante también